

2012. Szeptember 07.



ÉMI Építészeti Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.

**ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS  
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**  
H-1113 Budapest, Diószegi út 37. Levélcím: H-1518 Budapest, Pf: 69.  
Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794  
E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

ÉMI NON-PROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING

ÉMI SOCIÉTÉ À BUT NON LUCRATIF POUR LE CONTRÔLE DE QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT. RESPONSABILITÉ LIMITÉE

ÉMI NON-PROFIT GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG


**ÉME: A-62/2012**

## ÉME ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY

- A termék megnevezése:** Polietilén anyagú lefolyó csövek  
DN/OD 32-315 mm, SDR 26 és SDR 33
- A termék tervezett felhasználási területe:** Talaj- és szennyvíz elvezetésére szolgáló polietilén lefolyó csővezetékrendszerek
- Kérelmező:** PIPELIFE Hungária Műanyagipari Kft.  
mint az ÉME jogosultja 4031 Debrecen, Kishegyesi út 263.
- A termék gyártója:** PIPELIFE Hungária Műanyagipari Kft.  
4031 Debrecen, Kishegyesi út 263.
- A termék ÉMI Nonprofit Kft. 1.13.2.  
szakrendi jelzete (SZRJ):
- ÉME érvényesség kezdete:** 2012.06.27.  
**ÉME érvényesség vége\*:** 2017.06.27.

**Budapest, 2012.06.27.**



  
Dr. Matolcsy Károly  
tudományos igazgató

Az Építőipari Műszaki Engedély 9 oldalt és - db számozott, pecséttel ellátott mellékletet tartalmaz.

\*Az ÉME érvényességének vége feltételhez kötött.

## I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az ÉME-t az Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. állította ki.
  - az építési termékek műszaki követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól szóló 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet,
  - a 16/1998. (IKK.8.) IKIM Közleményben szereplő kijelölés,
  - az ÉME-vel azonos jelzetű és dátumú Alkalmassági Vizsgálati Jegyzőkönyvben részletezett vizsgálati eredmények értékelése alapján.
2. Az ÉME jogosultja - az a természetes vagy jogi személy, aki (amely) közvetlenül vagy képviselője útján kérte, és aki részére az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. kiállította - felelős azért, hogy a termék megfeleljen az ÉME előírásainak, továbbá, hogy a felhasználó minden információt megkapjon, amely a tervezett célra való felhasználáshoz szükséges.
3. Az ÉMI Nonprofit Kft. - mint jóváhagyó szervezet - jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ÉME előírásait betartják-e, a termék megfelel-e a műszaki specifikációnak. Az utóellenőrzést az ÉMI Nonprofit Kft. – a kérelmező költségére – laboratóriumban, gyártási helyen, a kérelmező telephelyén és a termék beépítés referencia helyén végezheti.
4. ÉME-t kizárólag annak jogosultja használhatja fel műszaki specifikációként a megfelelőség igazolás kiállításához. Az ÉME jogosultja azt nem ruházhatja át másra. Az ÉME csak a feltüntetett gyártási helyeken előállított termékekre vonatkozik.
5. Ha az ÉME érvényességi idején belül honosított harmonizált európai szabványt adnak ki a termékre vonatkozóan, a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet értelmében az ÉMI Nonprofit Kft.-nak a szabvány közzétételét követően egy éven belül az ÉME-t vissza kell vonnia, kivéve, ha a termék a szabványban foglalttól lényegesen eltér.
6. Az ÉMI Nonprofit Kft. visszavonhatja a termékre vonatkozó ÉME-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, vagy az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, vagy a termékről kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas. Az ÉME jogosultja köteles bejelenteni, ha a termék jellemzői vagy a gyártási körülmények megváltoznak. Ezt követően az ÉMI Nonprofit Kft. dönti el, hogy az ÉME továbbra is érvényben maradhat-e, vagy új eljárást kell kezdeményezni az ÉME visszavonása mellett. Ha ennek eldöntéséhez vizsgálatokra van szükség, az ÉMI Nonprofit Kft. erre az időre felfüggesztheti az ÉME érvényességét.
7. Az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. magyar nyelven, és a kérelmező igénylése alapján, angol, német vagy francia, esetleg más nyelvű fordításban is kiadja. Jogérvényességi alap az ÉME magyar nyelvű kiadása.
8. Az ÉME-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám ismertető szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Építőipari Műszaki Engedély tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
9. Az ÉME, mint műszaki specifikáció, nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket (pl. egészségügyi, építési hatósági), tanúsítványokat (pl. tűzvédelmi, termék megfelelőség igazolási).
10. Az ÉME alapján kiadott megfelelőség igazolás nem jogosítja fel sem a gyártót, sem a forgalmazót a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésére a terméken vagy annak csomagolásán.

## II. AZ ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLYRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

### 1. ADATOK

#### 1.1. A termék gyártási helye

PIPELIFE Hungária Műanyagipari Kft., 4031 Debrecen, Kishegyesi út 263.

#### 1.2. A termék és a termék tervezett felhasználásának leírása

**A termék:** az MSZ EN 1519-1:2000 *Műanyag csővezetékrendszerek (alacsony és magas hőmérsékletű) talaj- és szennyvíz elvezetéséhez az épületszerkezeten belül. Polietilén (PE) 1. rész: A csövek, a csőidomok és a rendszer követelményei* szabvány szerinti sima végű csövek. A szabvány szerinti csöveket DN/OD 32-315 mm átmérőben SDR 26 és SDR 33 szabványos méretarányban gyártják.

A sima végű csövek összeszerelése csövekkel és/vagy szabványos idomokkal tompa vagy elektrofitting hegesztéssel történhet.

**A termék alapanyaga:** a csövek és idomok alapanyaga olyan új, vagy a gyártó saját gyártásából származó újra feldolgozható polietilén alapanyag, amelynek az MSZ EN ISO 1133:2005 *Műanyagok. A hőre lágyuló műanyagok tömegre (MFR) és térfogatra (MVR) vonatkoztatott folyási mutatószámának meghatározása* szabvány szerinti MFR (190/5) értéke 0,2 és 1,1 (g/10 perc) közötti érték, továbbá az MSZ EN 728:1998 *Műanyag csővezeték- és csatornarendszerek. Poliolefin csövek és csőidomok. Az oxidációs indukciós idő mérése* szabvány szerinti OIT (200) értéke legalább 20 perc.

**A termék tervezett felhasználása:** esővíz, talajvíz és szennyvíz gravitációs és vákuumos elvezetésére szolgáló polietilén lefolyó csővezetékrendszerek a következő kódokkal jelzett felhasználási területek szerint:

„B” az épületeken belüli és az épületeken kívüli, falra rögzített,

„D” az épület alatti és attól 1 m-en belül eső földbe temetett,

„BD” minkét, „B” és „D” felhasználási terület.

## 2. JELLEMZŐK ÉS VIZSGÁLATI/MEGÍTÉLÉSI MÓDSZEREK

A termék műszaki jellemzőit, azok jóváhagyott értékeit és vizsgálati/megítélési módszereit az 1. táblázat tartalmazza

1. táblázat

Termékjellemzők (Mértékegység)	Követelmény	Vizsgálati paraméterek	Vizsgálati módszer
Alapanyag Folyási mutatószám (g/10min) Oxidációs indukciós (min)	MSZ EN 1519-1 4.pont $0,2 \leq \text{MFR} \leq 1,1$ OIT (200 °C-on) $\geq 20$	190 °C /5,0 kg 200 °C-on	MSZ EN ISO 1133:2005 MSZ EN 728:1998
Kivitel (-)	MSZ EN 1519-1 5.	-	MSZ EN 1519-1 5.
Szín (-)	MSZ EN 1519-1 5.	-	MSZ EN 1519-1 5.
Méreték (mm)	MSZ EN 1519-1 6.	Hőmérséklet: $23 \pm 2$ °C	MSZ EN ISO 3126:2005
Viselkedés hőkezeléskor (%)	MSZ EN 1519-1 7. hosszváltozás $\leq 3$ %	Hőmérséklet: $110 \pm 2$ °C Melegítési idő:30 perc	MSZ EN 1519-1 6.
Folyási mutatószám változás cső (%)	MSZ EN 1519-1 7. A feldolgozás során az eltérés max. 0,2 g/10min	Hőmérséklet: 230 °C Időtartam: 10 perc Súly: 2,16 kg	MSZ EN ISO 1133:2005
Növelt hőmérsékletű ciklusos hőterhelés (-)	MSZ EN 1519-1 8. Szivárgás nem lehet	1500 ciklus $15 \pm 5$ °C és $93 \pm 2$ °C között az MSZ EN 1055 7.pont szerint	MSZ EN 1055:1998
Belső nyomásállóság (-)	MSZ EN 1519-1 9. Szivárgás nem lehet	Víz hőm.: $80 \pm 1$ °C Időtartam: min.165 óra $\sigma = 4,0$ MPa	MSZ EN ISO 1167:2006
Gyűrűmerekesség (kN/m <sup>2</sup> ) „B” felhasználási terület „BD” felhasználási terület	MSZ EN 1519-1 9. SN2 átlagban $\geq 2$ kN/m <sup>2</sup> SN4 átlagban $\geq 4$ kN/m <sup>2</sup>	Hőmérséklet: $23 \pm 2$ °C	MSZ EN ISO 9969:1998
Megjelölés (-)	MSZ EN 1519-1 11.	-	MSZ EN 1519-1 11.

### 3. MEGFELELŐSÉG IGAZOLÁS KÖVETELMÉNYEI

#### 3.1. Megfelelőség igazolási módszer(ek)

A 94/464/EK bizottsági határozat alapján,  
a 89/106/EGK tanácsi irányelv III. melléklet és  
a 3/2003 (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 4. sz. melléklet szerinti:

**(3) rendszer.**

#### 3.2. A gyártó feladatai

##### 3.2.1 Üzemi gyártásellenőrzés (ÜGYE)

A gyártó köteles olyan ÜGYE rendszert kialakítani, dokumentálni és működtetni, amely biztosítja, hogy a forgalomba hozott termékek igazolható módon folyamatosan megfelelnek jelen ÉME követelményeinek.

Az a gyártó, melynek a minőségirányítási rendszere megfelel az EN ISO 9001-nek, és azt kiegészíti a jelen ÉME-ben előírt, az üzemi gyártásellenőrzésre vonatkozó követelményekkel, úgy tekinthető, hogy az üzemi gyártásellenőrzési rendszere megfelel a követelményeknek.

A termékre vonatkozóan a gyártó feladata olyan üzemi gyártásellenőrzési rendszer kialakítása, működtetése, illetve ellenőrzése, mely a termékek folyamatos megfelelőségét biztosítja.

Az üzemi gyártásellenőrzési rendszernek tartalmaznia kell:

- a megfelelőség igazolási eljárás keretében szükséges feladatokat és ezek felelősét,
- a személyzet képzettségére és oktatására, a gyártó- és vizsgálóberendezésekre, az alapanyagokra, a beszállított termékekre, a gyártási folyamatra, a felmerülő nem megfelelőségek és reklamációk kezelésére és az üzemi gyártásellenőrzési rendszer - gyártó általi - felülvizsgálatára vonatkozó szabályozást,
- az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzendő vizsgálatokat, melyek gyakoriságára és vizsgálati módjára vonatkozó követelményeket az alábbi táblázat tartalmazza:

## 2. táblázat

Jellemző	Vizsgálati/megítélési mód	Vizsgálati gyakoriság
Kivitel	MSZ EN 1519-1 5.	8 óránként/gépenként
Szín	MSZ EN 1519-1 5.	
Méreték	MSZ EN 1519-1 6.	
Megjelölés	MSZ EN 1519-1 11.	
Viselkedés hőkezeléskor	MSZ EN 1519-1 7.	Hetenként/gépenként

- az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzett vizsgálatok eredményeinek értékelését az első típusvizsgálat eredményeinek összevetésével.

## 3.2.2. A terméket kísérő termékjellemzőinek megadása

A termék csomagolásán vagy kísérő dokumentumain a vonatkozó termékszabvány-okban meghatározott termékjellemzők értékeit kell megadni.

## 3.2.3. Szállítói Megfelelőségi Nyilatkozat kiállítása

A gyártó által kiállítandó nyilatkozatnak a következőket kell tartalmaznia:

- Az építési termék szállítójának (gyártójának, forgalomba hozójának, továbbforgalmazójának) nevét, azonosító jelét (márkajelét) és címét.
- Az építési termék rendeltetési célját (felhasználási területét) és az azonosításához szükséges adatait, a gyártás dátumát, a termék típusát.
- Azon kijelölt szervezet megnevezését, azonosítási számát, melynek első típusvizsgálata alapján a megfelelőségi nyilatkozat kiadásra került.
- Jelen ÉME azonosítóját, amelyeknek az építési termék vizsgálatával igazoltan megfelel.
- A megfelelőségi nyilatkozat érvényességi idejét.
- A szállító, gyártó, forgalmazó megfelelőségi nyilatkozat aláírására felhatalmazott képviselőjének nevét (olvashatóan) és beosztását.
- A megfelelőségi nyilatkozat azonosító számát, a kiadás dátumát, a kiállító cégszerű aláírását.

Kiegészítő információk:

A termékre vonatkozó Felhasználási útmutató (átadva / a gyártó honlapján elérhető, stb. megjelöléssel).

A megfelelőségi nyilatkozat formai követelményei:

A nyilatkozat kötött formája nincs előírva. Általában önálló bizonylat, amelyet a kiszállítás során a szállítmányhoz, vagy a szállítólevélhez célszerű csatolni. Méretében, formájában igazodhat a gyártó egyéb céges iratainak külalakjához, vagy a termékhez csatolt beépítési-, kezelési és használati útmutatóhoz.

### **3.3. A kijelölt vizsgáló laboratórium feladata**

#### **3.3.1. Első típusvizsgálat**

Az első típusvizsgálat során a 2. pont szerinti termékjellemzőket kell vizsgálni.

A kijelölt vizsgáló laboratórium a jelen ÉME kiadásához végzett alkalmassági vizsgálatok eredményeinek felhasználásával összeállíthatja az első típusvizsgálati dokumentációt, amennyiben a 2. pontban leírtak teljesülnek.

## **4. ALKALMASSÁGI FELTÉTELEK**

### **4.1. Termék**

A termék műszaki jellemzői feleljenek meg a 2. pontban megadott követelmény értékeknek. A termékek alapanyagában, kialakításában, szerelési technológiájában bekövetkezett változások esetén újabb alkalmassági vizsgálat elvégzése szükséges.

### **4.2. Gyártás**

A gyártás csak az ellenőrző vizsgálatokkal beállított gyártástechnológiai adatlapok szerint és az előírt alapanyag felhasználásával történhet.

A gyártó köteles az alapanyagok szállítói megfelelőségi nyilatkozatát illetve a tételkibocsátó vizsgálatok (köztük a gyártásra felhasznált alapanyagok) vizsgálati eredményeit, számításait jegyzőkönyvezni, naplózni és vizsgálati dokumentumait 10 évig megőrizni.

### **4.3. Tervezés**

A polietilén anyagú lefolyó csővezetékrendszer tervezésénél figyelembe kell venni az MSZ EN 12056:2001 *Gravitációs vízvezető rendszerek épületen belül szabványt.*

*1. rész: Általános és teljesítményi követelmények*

*2. rész: Szennyvízcsővezeték, kialakítás és számítás*

3. rész: *Csapadékvíz-elvezetés, kialakítás és számítás*

4. rész: *Szennyvízátemelő berendezések. Kialakítás és számítás szabványokat.*

5. rész: *Kivitelezés és vizsgálat, üzemeltetési, karbantartási és használati utasítások*

Figyelembe vehető továbbá a prEN 1519-6 *Plastic piping system for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure. Polyethylene (PE).*

*Part 6: Recommended practice for installation* szabvány is.

A polietilén lefolyócsövek és idomok a tartósan legfeljebb 60 °C-os hőmérsékletű esővíz, talajvíz és szennyvíz gravitációs és/vagy vákuumos elvezetésére tervezhetők, amely a lefolyócsövet, idomot és azok hegesztett kötésének anyagát nem támadják.

#### 4.4. **Beépítés, szerelés**

A lefolyó csővezetékrendszer beépítésénél figyelembe kell venni a Szerelési útmutató előírásait. A csövek és idomok összeszerelése tompa vagy elektrofitting hegesztéssel történik. A hegesztés csak funkcionálisan ellenőrzött eszközökkel és a műanyaghegesztésben jártas személyzettel történhet.

A beépített csőrendszer eltakarása előtt vízzárósági nyomáspróbát kell tartani.

#### 4.5. **Üzemeltetés, használat**

A polietilén anyagú lefolyó csővezetékrendszer üzemeltetésénél figyelembe kell venni az MSZ EN 12056-5:2001 *Gravitációs vízvezető rendszerek épületen belül. Kivitelezés és vizsgálat, üzemeltetési, karbantartási és használati utasítások* szabványt.

A polietilén lefolyócsövek és idomok a tartósan legfeljebb 60 °C-os hőmérsékletű esővíz, talajvíz és szennyvíz gravitációs és/vagy vákuumos elvezetésére tervezhetők, amely a lefolyócsövet, idomot és azok hegesztett kötésének anyagát nem támadják.

#### 4.6. **Szállítás és raktározás**

A csöveket a raktározás során a napfény károsító ibolyán túli (uv) sugárzásától védeni kell. A csövek uv kitettségekben uv védelem nélkül legfeljebb 180 napig tárolhatók! Raktározáskor és szállításkor a csöveket csővégelezárokkal kell ellátni.




## 5. UTÓELLENŐRZÉS

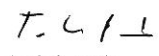
### **Az ÉME érvényessége alatt elvégzendő utóellenőrzések**

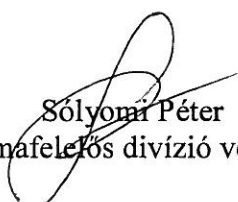
Az ÉME érvényességi ideje alatt elvégzendő utóellenőrzések: két alkalommal.

Az utóellenőrzés elvégzésére vonatkozó, az ÉMI Nonprofit Kft. részére elküldendő első megbízás határideje **2014.03.01.** Az utóellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén az ÉME hatályát veszti, és az ÉMI Nonprofit Kft. törli az érvényes Építőipari Műszaki Engedélyek adatbázisából.

Budapest, 2012.06.27.

  
Szántay Attila  
tudományos munkatárs

  
Tóth Péter  
tudományos osztályvezető

  
Solyomai Péter  
a témafelelős divízió vezetője